
"小袋袋"绘本
0~3岁宝宝的最爱
小袋袋学游泳
文·图/（英）查尔斯·福格 译/漪 然

这本书的小主人是：

送给2004年12月2日出生的陶莉佛·切尔齐尔·福格

——查尔斯·福格



小袋袋学游泳



文·图/（英）查尔斯·福格 译/漪 然

湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE



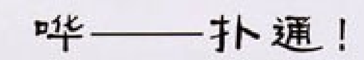
xiǎo dài dài zhèng zài jiǎn píng guǒ
小袋袋正在捡苹果。
nǐ hǎo yí gè qí guài de shēng yīn chuán lái
"你好。"一个奇怪的声音传来。
xiǎo dài dài huí guò tóu
小袋袋回过头：
nǐ hǎo wǒ shì xiǎo dài dài nǐ shì shuí
"你好，我是小袋袋，你是谁？"
wǒ shì yā zuǐ shòu yí gè huá jī de dà zuǐ ba shuō
"我是鸭嘴兽。"一个滑稽的大嘴巴说。

yā zuǐ shòu yáo yáo bǎi bǎi
鸭嘴兽摇摇摆摆，
zǒu dào xiǎo chí táng páng biān
走到小池塘旁边，
yí tiào jiù bú jiàn le
一跳，就不见了。

yā zuǐ shòu xiǎo dài dài jué de zhēn hǎo xiào
“鸭——嘴——兽！”小袋袋觉得真好笑，
yā zuǐ shòu
“鸭——嘴——兽！”



tā yě xué zhe yā zuǐ shòu de yàng zi
它也学着鸭嘴兽的样子，
yáo yáo bǎi bǎi bǎi bǎi yáo yáo
摇摇摆摆，摆摆摇摇，
zǒu dào shuǐ biān
走到水边……





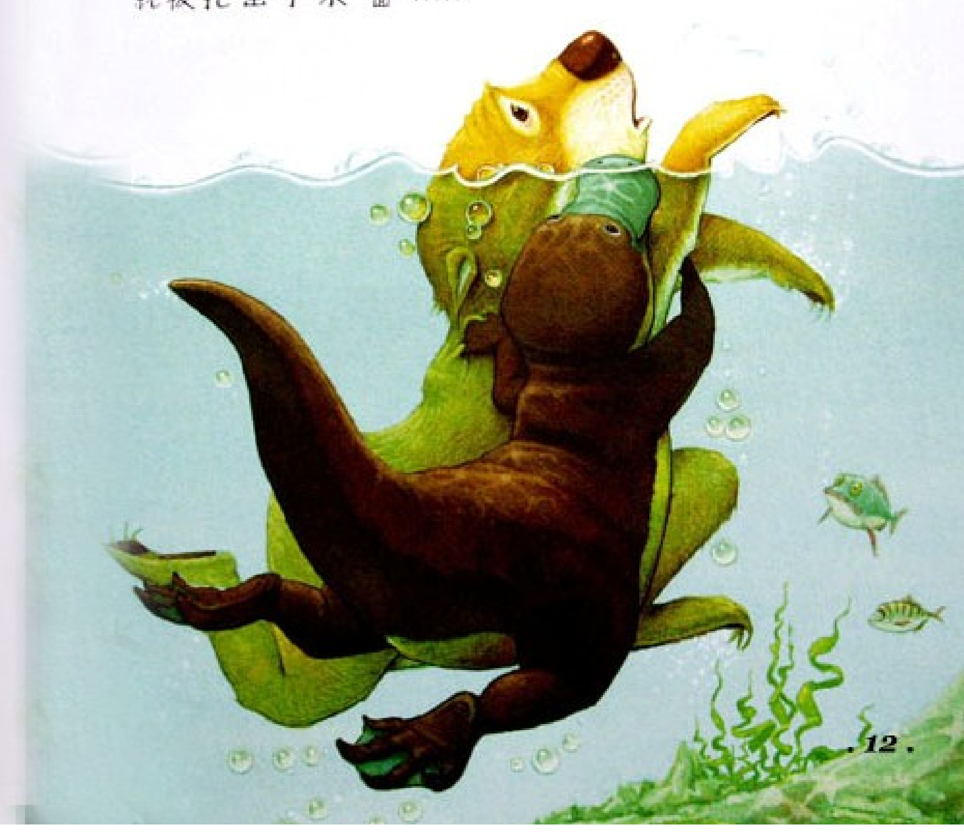
xiǎo dài dài jiù xiàng yí kuài shí tou chén dào le shuǐ dǐ

小袋袋就像一块石头，沉到了水底。



yì zhǎ yǎn　yā zuǐ shòu
一眨眼，鸭嘴兽
yǐ jīng chōng dào xiǎo dài dài shēn biān
已经冲到小袋袋身边。

xiǎo dài dài hái yūn hū hū de
小袋袋还晕乎乎的，
jiù bèi tuō chū le shuǐ miàn
就被托出了水面……




ān quán de shàng le àn
……安全地上了岸。
xiè xie nǐ yā zuǐ shòu xiǎo dài dài xiǎo shēng shuō
“谢谢你，鸭嘴兽。”小袋袋小声说。
tā gāng cái xiào hua le zì jǐ de xīn péng you xiàn zài zhēn jué de liǎn hóng
他刚才笑话了自己的新朋友，现在真觉得脸红。
nǐ zěn me yóu de nà me hǎo ya
“你怎么游得那么好呀？”
zhè hěn jiǎn dān de yā zuǐ shòu xiào le wǒ lái jiāo nǐ ba
“这很简单的！”鸭嘴兽笑了，“我来教你吧！”

xiǎo dài dài xiān fú zhe àn biān
小袋袋先扶着岸边，
shǐ jìn er yòng jiǎo dēng shuǐ
使劲儿用脚蹬水。

rán hòu tā zhuā zhe yí kuài mù tou
然后，它抓着一块木头，
rào zhe chí táng zhuàn le yì quān
绕着池塘转了一圈。



tā yòu pāi shuǐ yòu dēng tuǐ
它又拍水又蹬腿，
yì zhí yóu dào jīn pí lì jìn
一直游到筋疲力尽。
chī wǔ fàn qù lou yā zuǐ shòu shuō
“吃午饭去喽！”鸭嘴兽说。


xiǎo dài dài jiáo zhe dà píng guǒ　yā zuǐ shòu jiáo zhe dà xiā mi
小袋袋嚼着大苹果，鸭嘴兽嚼着大虾米。
zài chī de bǎo bǎo de shí hou　shì bù néng yóu yǒng de yo
"在吃得饱饱的时候，是不能游泳的哟。"
yā zuǐ shòu shuō
鸭嘴兽说。
tā men jiù yì qǐ tǎng zài shù yīn xià miàn　měi měi de shuì
他们就一起躺在树荫下面，美美地睡
le gè wǔ jiào
了个午觉。

xià wǔ　xiǎo dài dài xué huì le gǒu páo shì yóu yǒng
下午，小袋袋学会了狗刨式游泳……

tā hái xué huì le wā shì qián shuǐ
它还学会了蛙式潜水！



xiǎo dài dài zhèng pāi dǎ zhe shuǐ huā
小袋袋正拍打着水花，

huā lā huā lā
哗啦哗啦，

hū rán tīng jiàn yǒu shuí zài jiào tā
忽然听见有谁在叫它。


yuán lái shì xiǎo tù hé kǎo lā xióng pǎo lái zhǎo tā
原来是小兔和考拉熊跑来找他。
xiǎo dài dài gāo xìng de jiào zhe
小袋袋高兴地叫着：
yā zuǐ shòu jiāo wǒ xué huì le yóu yǒng
“鸭嘴兽教我学会了游泳！
hēi yā zuǐ shòu wǒ men lái gè yóu yǒng bǐ sài ba
嗨，鸭嘴兽，我们来个游泳比赛吧！”



“小袋袋，第一！
小袋袋，第一！”
kǎo lā xióng hé xiǎo tù yì qǐ
考拉熊和小兔一起
gěi xiǎo dài dài jiā yóu
给小袋袋加油。

bù　bù shì xiǎo dài dài dì　yī　　　　　xiǎo dài dài kàn zhe tā
“不，不是小袋袋第一……”小袋袋看着他

de péng you　lù chū yí gè dà dà de xiào liǎn
的朋友，露出一个大大的笑脸。



小袋袋有了一个很棒的新伙伴。这是一个走路摇摇摆摆，样子奇怪，会给你带来很多惊喜的家伙。在水里，他灵活得就像一条鱼！他叫鸭嘴兽。鸭嘴兽教小袋袋游泳，他们会遇上什么好玩的事情呢？

一个有关怎样结交新朋友的奇妙故事。

“小袋袋”绘本是专门针对0~3岁孩子的畅销图画书，受到了全世界妈妈和宝宝们的喜爱。著名的绘本大师查尔斯·福格为孩子们塑造的小袋袋形象，生动可爱，深入人心，成为了众多宝宝们的好伙伴；小袋袋夸张好玩的动作，被孩子们乐此不疲地模仿；小袋袋的有趣故事，让宝宝小小的心感受着快乐和新奇，体会着亲情与友爱，也在宝宝们的心中打下了心灵健康成长的基石。

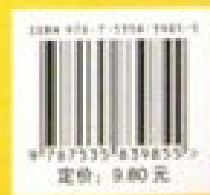
小袋袋和伙伴们的其他有趣故事：











定价：9.80元